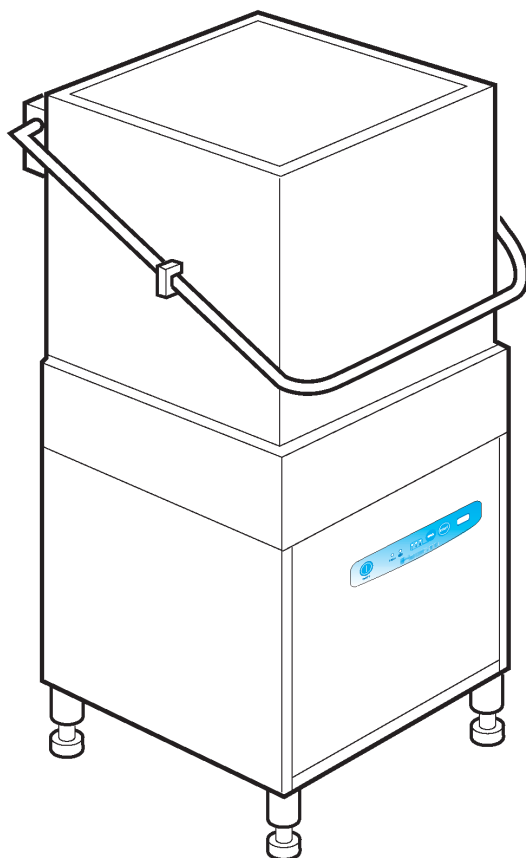


CATALOGO RICAMBI
SPARE PARTS
PIECES DETACHEES
ERSATZTEILE
LISTA DE RECAMBIOS

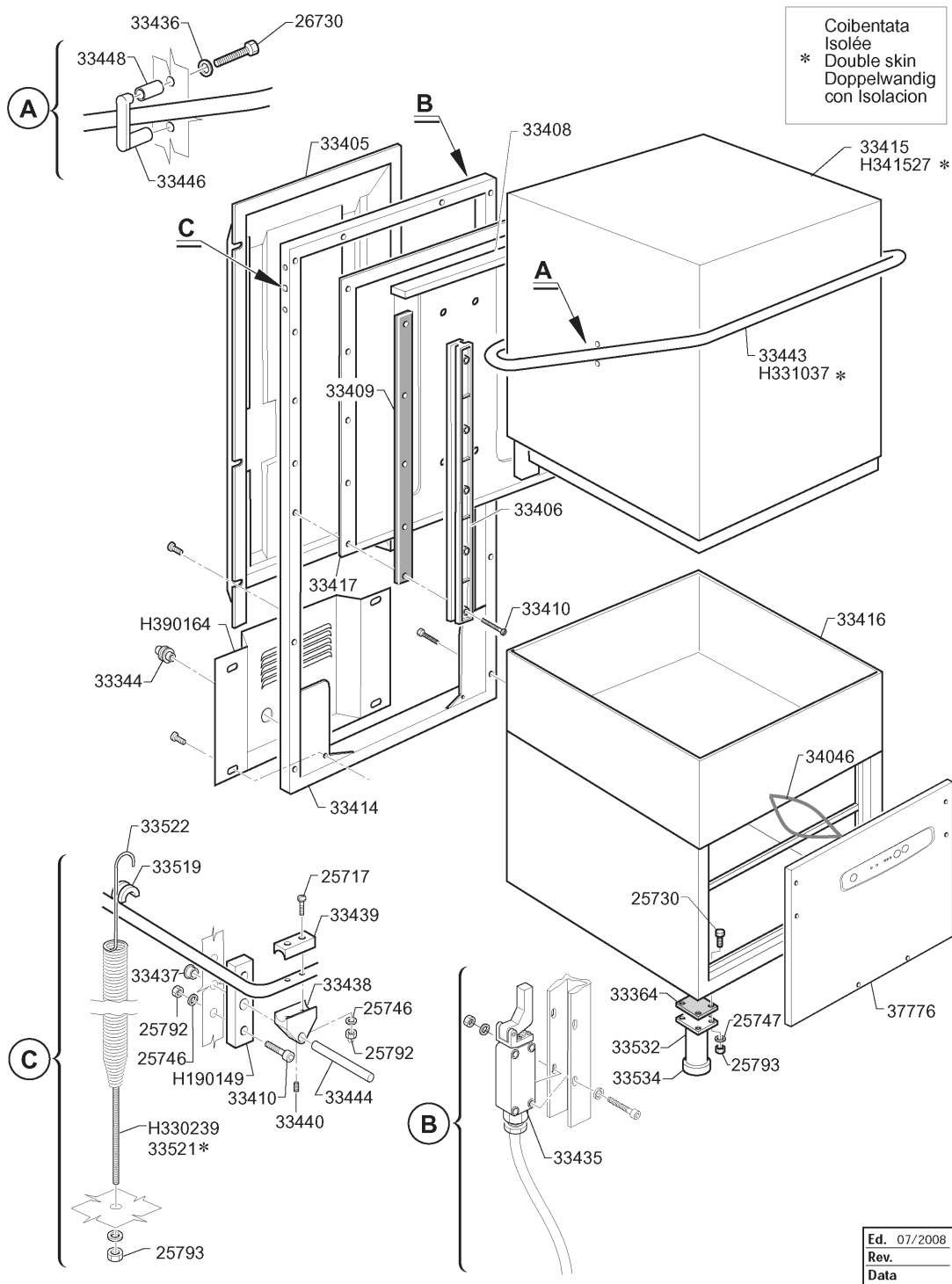


Lavastoviglie a capote
Pass through dishwashers
Lave-vaisselle à capot
Durchschub-Geschirrspül-
maschinen
Lavavajillas a capota

CAP 7 E
SO 55 E

Ed. 11/2006

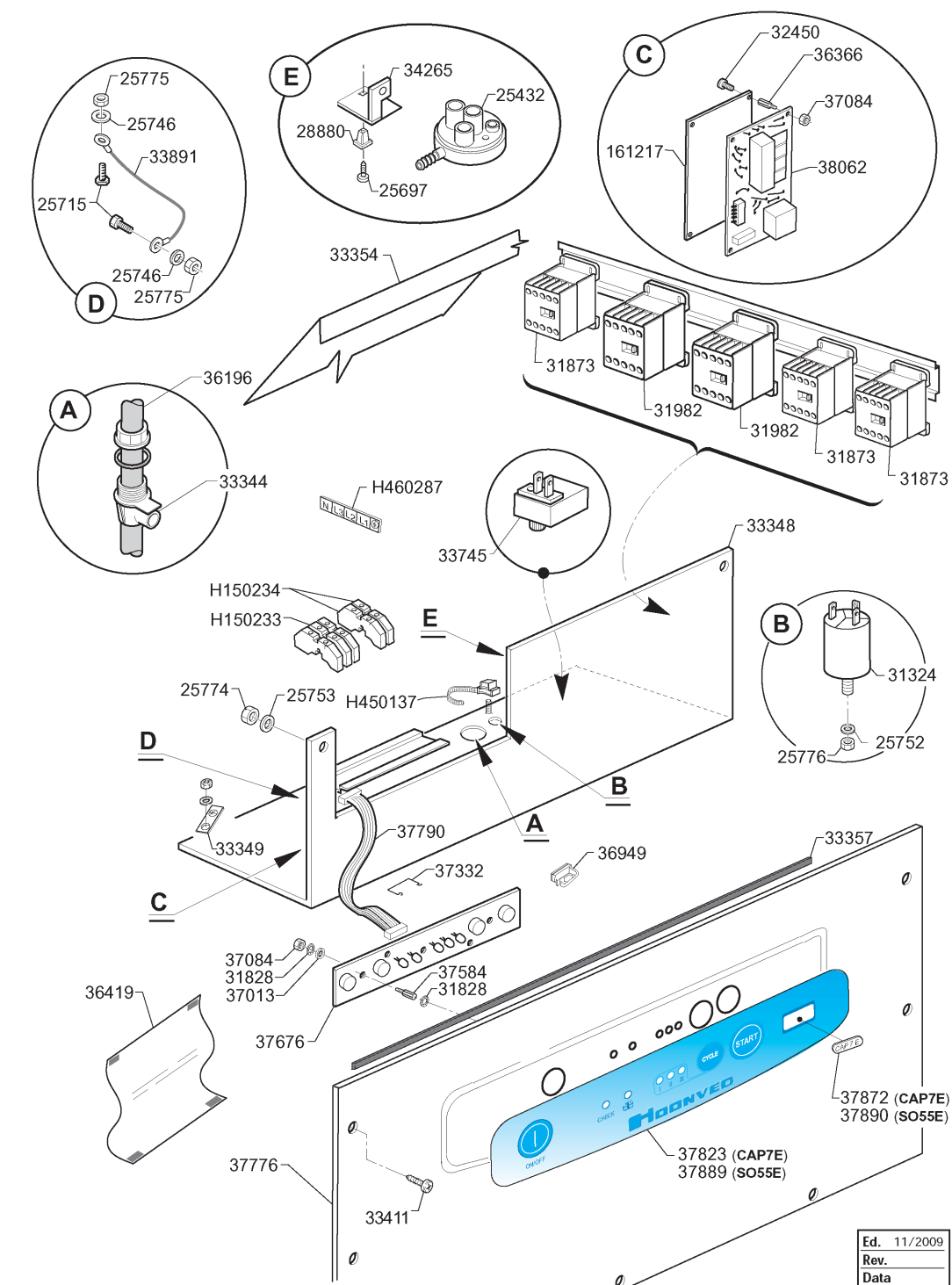
2 - Karosserie CAP7E-S055E



2 - Karosserie CAP7E-SO55E

POSITION	CODE	BEZEICHNUNG
0000	25717	SCHRAUBE TEILGEWINDE 6X45 INOX
0000	25730	6KT-SCHRAUBE M 8 X 25
0000	25746	ZWISCHENSCHIEBE FLACH DURCHM.6/18
0000	25747	ZWISCHENSCHIEBE FLACH DURCHM. 8
0000	25792	SELBST-SICHERNDE MUTTER 6 MA NIEDRI
0000	25793	SELBST-SICHERNDE MUTTER 8 MA NIEDRI
0000	26730	6KT-SCHRAUBE M 8 X 20
0000	33344	KABELHALTER 5030 STEAB
0000	33364	VERSTÄRKUNGSPLATTE FUSS PLASTIK
0000	33405	SCHUTZ HINTEN -C85-C155-75
0000	33406	FÜHRUNG HAUBE"C95/C155/165"
0000	33408	KLEBEDICHTUNG NEOPREN 8X4
0000	33409	DICHTUNG FÜHRUNG "C"
0000	33410	ZYL.SCHRAUBE FL. 6X35 INOX A2 UNI 6107
0000	33414	HINTERER RAHMEN C95-C155
0000	33415	HAUBE "C95/C155"
0000	33416	GEHÄUSE MONT. LC 380
0000	33417	RÜCKENPLATTE HINTEN LC380
0000	33435	MIKROSCHALTER MIT HEBEL FD503 LANG
0000	33436	ZWISCHENSCHIEBE ALGOFLO 18X8,5X1
0000	33437	BUCHSE "NYLINER", STECKANSCHL.7
0000	33438	GRIFFGELENK C75-140-155 C/33439
0000	33439	FLANSCH F. GRIFFGELENK C70-155 C/33
0000	33440	STIFTE A2 SECHSK.STECK.6X8 UNI 5929
0000	33443	GRIFF C95-C155-ED650
0000	33444	ZAPFEN F. GRIFF"C85/C165"
0000	33446	BÜGEL F. ROLLGRIFF
0000	33448	ROLLE F. ROLLGRIFF 22X31,5
0000	33519	BUCHSE FEDERHALTER "C"- "G"
0000	33521	GEWINDESTANGE INOX M8 ZU L=200 MM.
0000	33522	FEDER F. GRIFF "C"- "G"
0000	33532	PLASTIKFUSS-HALTER
0000	33534	FUSS COMENDA 30 MM
0000	37776	VORD. SCHALTFELD CAP E/7AUS/1200
0000	H190149	BLOCK GRIFF
0000	H330239	ZUGELEM. F. FEDERN M8 L=285 MM.
0000	H331037	GRIFF C95-155-165 GEDÄMMT
0000	H341527	GEDÄMMTE HAUBE C95/155/165"
0000	H390164	HINTERE PLATTE ED 650

3 - E-tafel CAP7E-SO55E

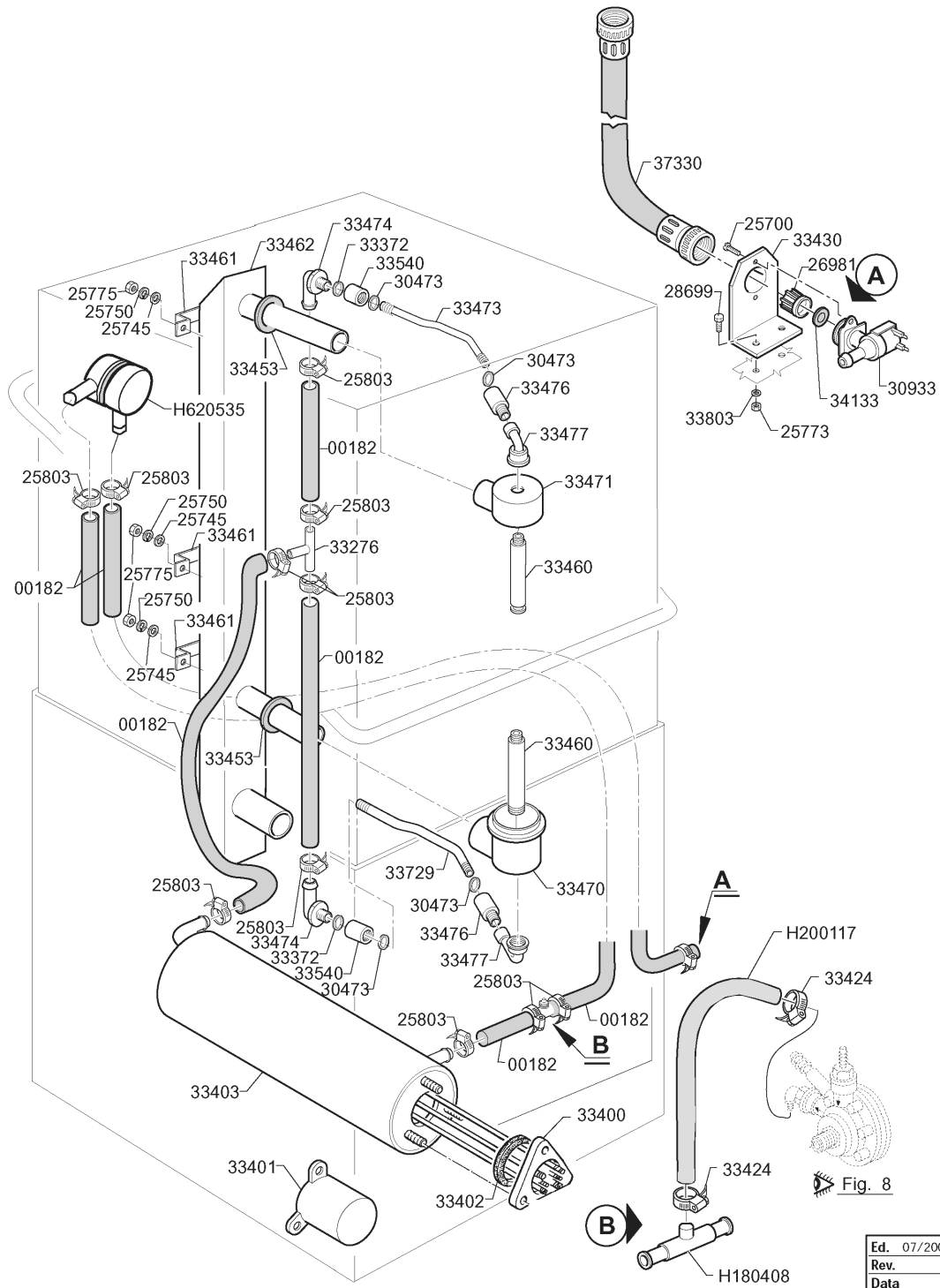


Ed.	11/2009
Rev.	
Data	

3 - E-tafel CAP7E-SO55E

POSITION	CODE	BEZEICHNUNG
0000	161217	SCHUTZ KARTE EL.TASTATUR
0000	25432	DRUCKWÄCHTER TAR.60-40
0000	25697	SELBSTSCHN.SCHRAUBE KREUZSCHLITZ 3,
0000	25715	6KT-SCHRAUBE M 6 X 16 INOX
0000	25746	ZWISCHENSCHIEBE FLACH DURCHM.6/18
0000	25752	ZWISCHENSCHIEBE GEZACKT.DURCHM.4 D.
0000	25753	ZWISCHENSCHIEBE GEZACKT.DURCHM.5 D.
0000	25774	MUTTER 5 MA
0000	25775	MUTTER 6 MA
0000	25776	MUTTER 8 MA INOX 18/8
0000	28880	MUTTERGEWINDE
0000	31324	ENTSTÖRFILTER TYP 5001
0000	31828	ZAHNSCHIEBE DURCHM.3
0000	31873	SCHÜTZ 220-240V- B6-30-10
0000	31982	SCHÜTZ 230V-50/60HZ-A8-30-01
0000	32450	SENKK.-SCHRAUBE 3X10
0000	33344	KABELHALTER 5030 STEAB
0000	33348	HALTERUNG ELEKTROANL.
0000	33349	ANZEIGESCHILD ERDE
0000	33354	SCHUTZ EL. ANL.C140-70
0000	33357	SELBSTKLEB.DICHTUNG 25X2,5
0000	33411	SCHRAUBE INOX "TB" -5X30 - COMENDA
0000	33745	BEGRENZER 110° MAN. RÜCKSTELLG.
0000	33891	END-STOPSEIL ANLAGE
0000	34265	HALTEPLATTE DRUCKWÄCHTER WANNE
0000	36196	STROMKABEL. 5GX2,5X3,5MT H07RN-F
0000	36366	ABSTANDH. F. SCHALTER TAST. SNAP H1
0000	36419	SCHUTZ BEDIEN.TASTATUR
0000	36949	SELBSTKLEBENDEN CLIP-HALTERUNG
0000	37013	RONDELLA PIANA M3 NWE34815-M3
0000	37084	DADO NYLON M3 NNE34814M3
0000	37332	MOLLA X BLOCCAGGIO SCHEDA EL.
0000	37584	ABSTANDSTÜCK LEITERKARTENHALTER H10
0000	37676	TASTATUR HORIZ.BED. +4T/LV
0000	37776	VORD. SCHALTFELD CAP E/7AUS/1200
0000	37790	VERB. KABEL 1000 MM. 10 POLI
0000	37823	BEDIENBLLENDE CAP-E
0000	37872	KLEBESCHILD FRONTPLATTE CAP 7 E
0000	37889	BEDIENBLLENDE SO 55E
0000	37890	KLEBESCHILD FRONTPLATTE SO 55E
0000	38062	TIMER UNIV.CON SOFTSTART CAP E
0000	H150233	KLEMME 3POLI 16MMQ SIEMENS
0000	H150234	KLEMME EINZELN QMM 16 SIEMENS
0000	H450137	BUNDVERSCHLUSS MIT FUSS 31900
0000	H460287	SCHILD F. KLEMMEN LINIE C

4 - Klarspülgruppe CAP7E-SO55E

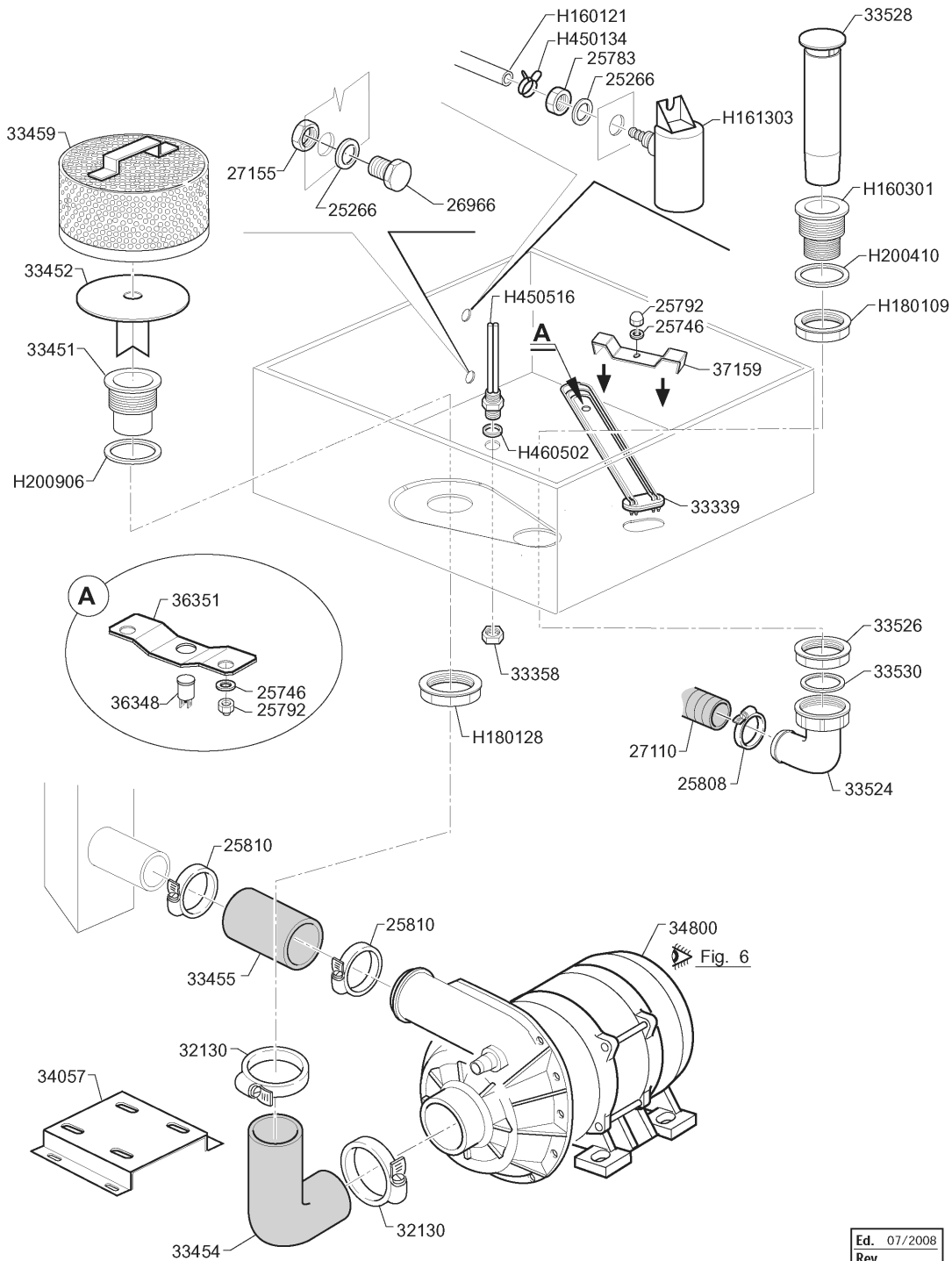


Ed.	07/2008
Rev.	
Data	

4 - Klarspülgruppe CAP7E-SO55E

POSITION	CODE	BEZEICHNUNG
0000	00182	GUMMISCHLAUCH 11X19 CASER/15"BLAU"
0000	25700	RÄNDELZYL.SCHRAUBE 4 X 8
0000	25745	ZWISCHENSCHIEBE FLACH DURCHM.6
0000	25750	ZWISCHENSCHIEBE OFFEN DURCHM. 6
0000	25773	MUTTER 4 MA INOX 18/8
0000	25775	MUTTER 6 MA
0000	25803	SCHLAUCHSCHELLE 13-20 ABA
0000	26981	FILTER F. MANGETVENTIL T/N
0000	28699	ZYL.SCHRAUBE 4 X 10
0000	30473	DICHTUNG OR 114
0000	30933	MAGNETVENTIL EINZELN 3/4"
0000	33276	T-VERBINDER D11,5-COM180413
0000	33372	DICHTUNG 24X17X2 FASIT OMNIA
0000	33400	HEIZELEM.FL.6000W 220/380V (110349)
0000	33401	HEIZELEMENTDECKEL H 50 (HOCH)
0000	33402	DICHTUNG OR 6X56X68
0000	33403	BOILER "F45/F80/C85/140"
0000	33424	ROHRSCHELLE FE ZN 11-17 H=9
0000	33430	EINHEITSHALTERUNG
0000	33453	DICHTUNG 60X54 STEIGLEITUNG C140
0000	33460	WELLE SPÜLRAMP C95-155-165
0000	33461	BÜGEL SPÜLRAMP RAMP.LAV.C140-C85
0000	33462	STEIGLEITUNG FÜR SPÜLRAMP C140
0000	33470	SPÜLRAMPSCHIENE UNT.L C110-140
0000	33471	SPÜLRAMPSCHIENE OB.L.C110 VERNICK.
0000	33473	ZULAUFROHR KLARSP. OBEN
0000	33474	KNIESTÜCK KLARSPÜLUNG C70-C155-75
0000	33476	VERBINDUNGSSTÜCK ZULAUF KLARSP.
0000	33477	KNIE FF 3/8 1/4 C140-155
0000	33540	VERBINDUNGSSTÜCK ZULAUF KLARSP.
0000	33729	ZULAUF ROHR KLARSP. UNT.
0000	33803	GROWER-SCHEIBE DURCHM.4
0000	34133	MENGENREGLER 14 L
0000	37330	TUBO CARICO 10BAR-70°-3/4"G
0000	H180408	HALT.T DOS.AKT.(EX 33421)
0000	H200117	GUMMISCHLAUCH 8X15 INDUSTRIA 10
0000	H620535	RÜCKFLUSSVERHINDERER "B-F-C"

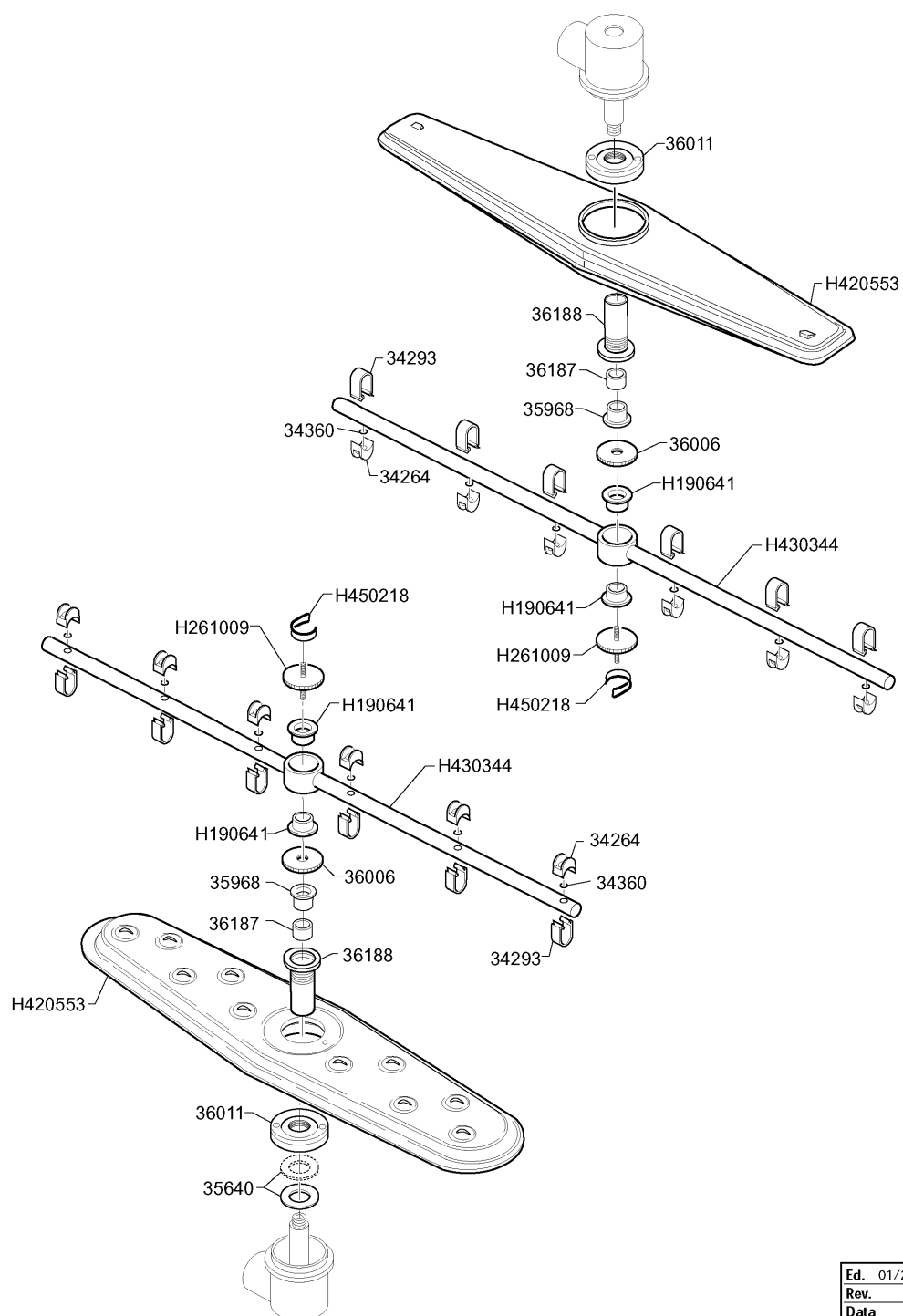
5 - Tank CAP7E-SO55E



5 - Tank CAP7E-SO55E

POSITION	CODE	BEZEICHNUNG
0000	25266	FLACHDICHTUNG 18 X 10 X 2
0000	25746	ZWISCHENSCHIEBE FLACH DURCHM.6/18
0000	25783	MUTTER 10 MA
0000	25792	SELBST-SICHERNDE MUTTER 6 MA NIEDRI
0000	25808	SCHLAUCHSCHELLE 27-51CLAM
0000	25810	SCHLAUCHSCHELLE 55-70
0000	26966	PFROPFEN LOCHVERSCHLUSS
0000	27110	ABLAUF SCHLAUCH DURCHM.33X1500
0000	27155	PLASTIKMUTTER 10 M
0000	32130	SCHLAUCHSCHELLE 60-80
0000	33339	HEIZELEMENT 3000W 230/400V(110227)
0000	33358	KONTERMUTTER 1/2" 6-KT.30 SP.7"INOX
0000	33451	VERBINDUNGSSTÜCK SAUGL. C85-140
0000	33452	SCHUTZ SAUGL. C85-C155
0000	33454	SAUGROHR C140/C110
0000	33455	MUFFE DRUCKSEITE ED 650
0000	33459	FILTER D.185 SNL C140
0000	33524	KNIESTÜCK 1"1/2 ABLAUF N-S-F-C
0000	33526	NUTMUTTER 1"1/2 ABLAUFKNEIE F45-C75
0000	33528	ÜBERLAUFROHR H189 C85-140
0000	33530	DICHTUNG ABLAUF 1"1/2 45X33X3
0000	34057	HALTEPLATTE PUMPE ED 650 E
0000	34800	ELEKTROPUMPE LGB HP1 230V1/550
0000	36348	TERMOST.B.RIARMO MAN99°C-210°F
0000	36351	PIASTRA SUPP.TERM.RIAR.MAN.301
0000	37159	KABEL F. HEIZELEMENT WANNE C81/90/98/CAP7
0000	H160121	SCHLAUCH D. 5 X 9, SCHWARZ
0000	H160301	ABLAUF 1"1/2 (33525)
0000	H161303	LUFTFALLE
0000	H180109	KONTERMUTTER ZU 1 1/2" (33527)
0000	H180128	GEWINDERING 65,4 C140 C85 -155
0000	H200410	DICHTUNG ABLAUF 1 1/2" 65X47X3 NEOP
0000	H200906	DICHTUNG D.92X66X2
0000	H450134	ELASTISCHE SCHELLE D.9,3X8,8
0000	H450516	SCHUTZHÜLLE FÜR 2 THERMOSTATEN
0000	H460502	DICHTUNG 30X21X2 KLINGER (1/2")

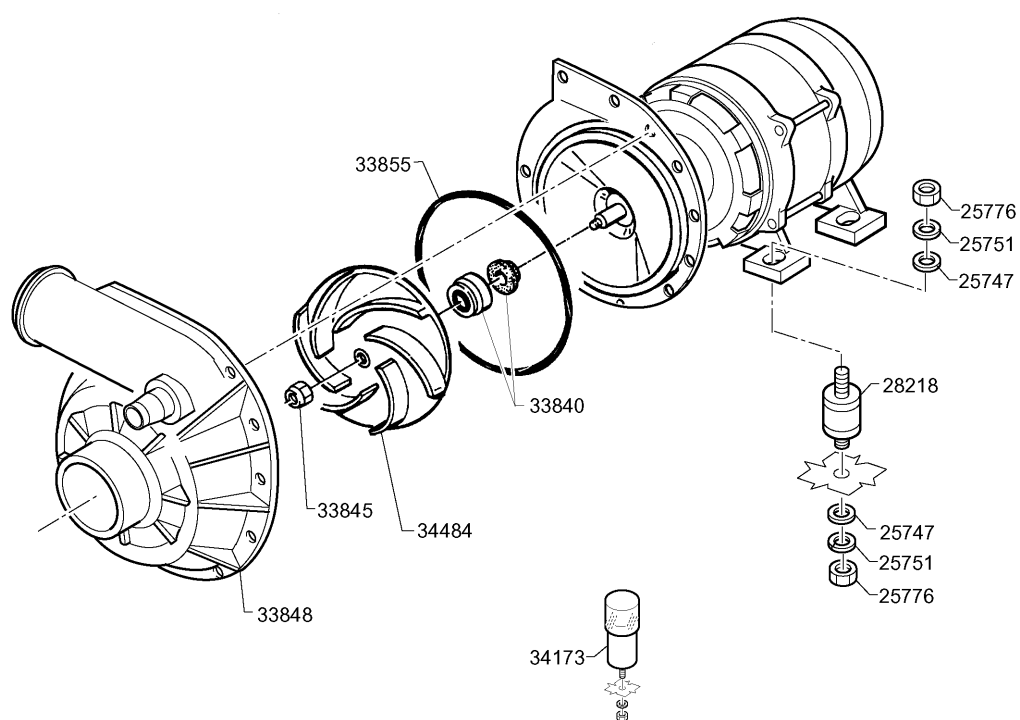
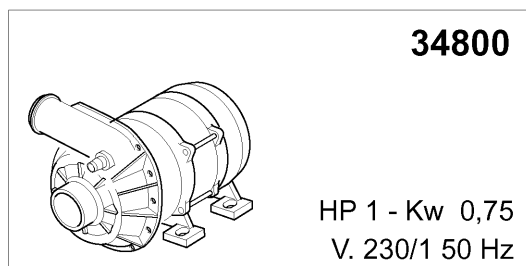
6 - Spül/Klarspülarm CAP7E-SO55E



6 - Spül/Klarspülarm CAP7E-SO55E

POSITION	CODE	BEZEICHNUNG
0000	34264	KLARSPÜLDÜSE MIT FEDER
0000	34293	FEDER BLOCK SPÜLDÜSE
0000	34360	DICHTUNG OR 7 X 1 NBR 70
0000	35640	ZWISCHENSCHIEBE F. WELLE KLARSP.APS
0000	35968	BUCHSE TYP H370 2023-21
0000	36006	RINGMUTTER INOX 304 F. DREHSPÜLARM
0000	36011	RINGMUTTER INOX F. BUCHSE DREHSPÜL.
0000	36187	BUCHSE TYP H370 SM 2023-20
0000	36188	BUCHSE INOX F. SPÜLARM HAUBE
0000	H190641	BUCHSE FÜR NACHSPÜLARM C
0000	H261009	BEFESTIG.SCHRAUBE F.SPÜLARM
0000	H420553	DREHSPÜLARM ED650-550-C81
0000	H430344	KLARSPÜLARM CAP 10
0000	H450218	FEDER BEFEST.SCHRAUBE NACHSPÜLARM C

7 - Spülpumpe CAP7E-SO55E

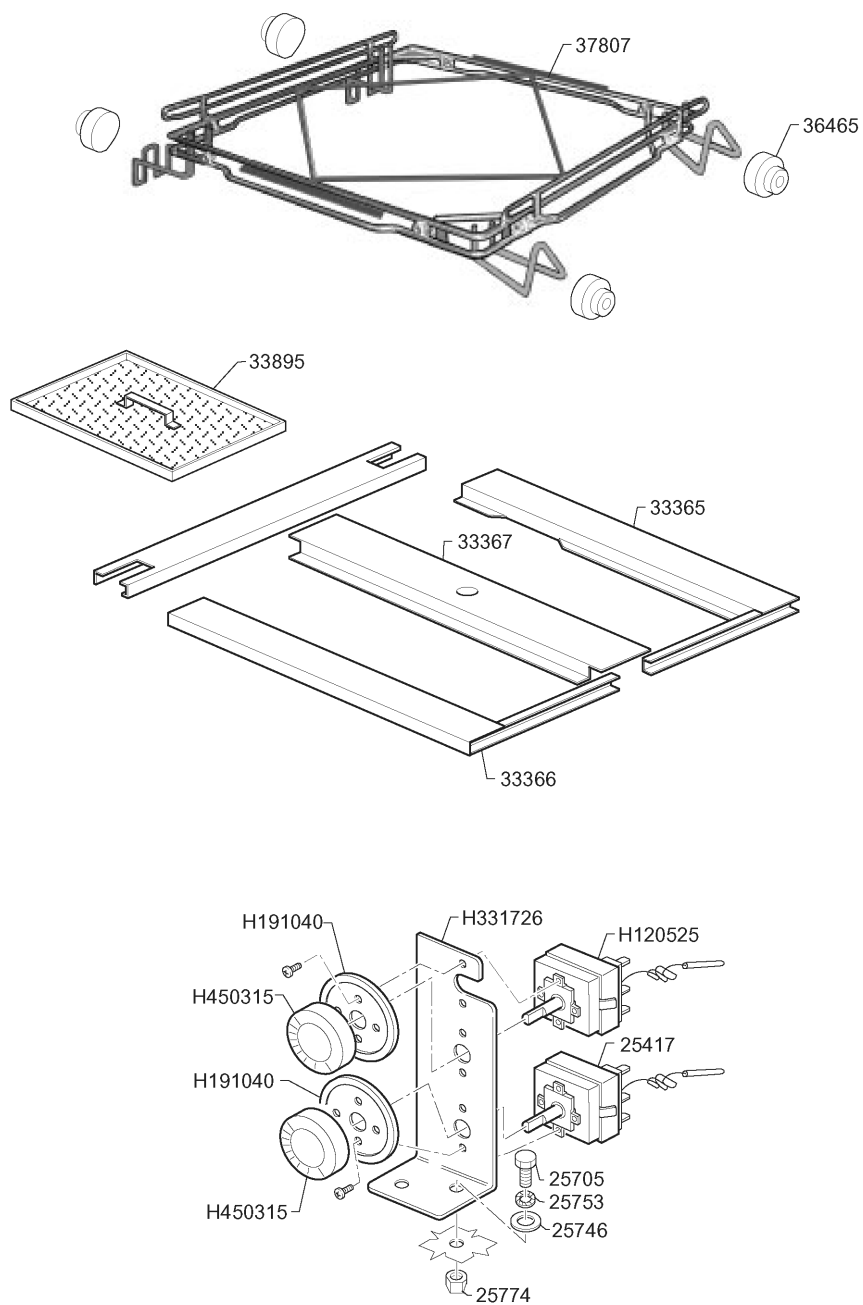


Ed.	07/2008
Rev.	
Data	

7 - Spülpumpe CAP7E-SO55E

POSITION	CODE	BEZEICHNUNG
0000	25747	ZWISCHENSCHIEBE FLACH DURCHM. 8
0000	25751	ZWISCHENSCHIEBE OFFEN DURCHM. 8
0000	25776	MUTTER 8 MA INOX 18/8
0000	28218	VIBRIERSCHUTZ 2 ZAPFEN 6 MA
0000	33840	GLEITRINGDICHTUNG PR/AR 12 BPFF
0000	33845	MUTTER M8 RECHTS H=5 MM
0000	33848	PUMPENGEGH. ZF650 RE A60/M50 SCHLAUC
0000	33855	DICHTUNG OR. 158.34*3.53
0000	34173	KONDENSATOR UF 16
0000	34484	LAUFRAD 120 6 ARM RE ZF 800
0000	34800	ELEKTROPUMPE LGB HP1 230V1/550

8 - Termostat-fuhrungskorb-tankfilter CAP7E-SO55E

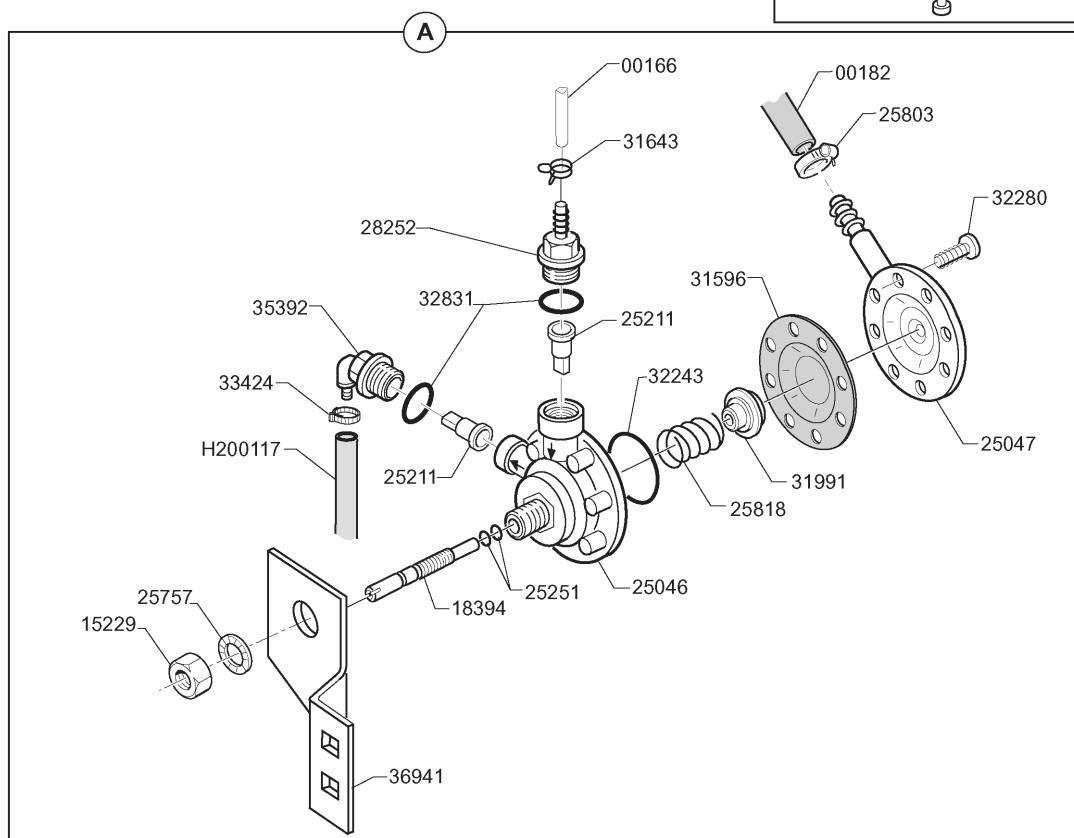
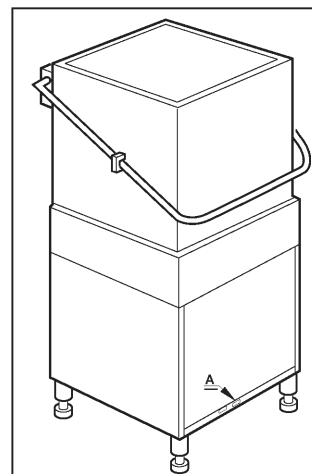
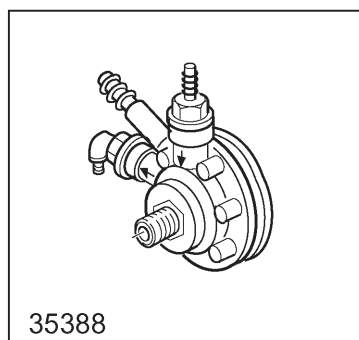


Ed.	07/2008
Rev.	
Data	

8 - Termostat-fuhrungskorb-tankfilter CAP7E-SO55E

POSITION	CODE	BEZEICHNUNG
0000	25417	THERMOSTAT 30-90° MT. 2
0000	25705	6KT-SCHRAUBE M 5 X 16 INOX 18/8
0000	25746	ZWISCHENSCHIEBE FLACH DURCHM.6/18
0000	25753	ZWISCHENSCHIEBE GEZACKT.DURCHM.5 D.
0000	25774	MUTTER 5 MA
0000	33365	SEITL. QUERTRÄGER RE C140 COLB
0000	33366	SEITL. QUERTRÄGER LI C140 COLB
0000	33367	FILTERAUFLAGE QUERTRÄGER LC 380
0000	33895	WANNENFILTER 650 E
0000	36465	ABSTANDH. KORBHALTERUNG CAP7
0000	37807	KORBHALTERUNG AUS METALLSTANGE CAP 7-2008
0000	H120525	THERMOSTAT M. 2 TEMP. TRZ
0000	H191040	RAHMEN DES THERMOSTATSKNOPFES
0000	H331726	WINKEL FÜR 3 THERMOSTATE
0000	H450315	KNEBEL F.THERMOSTAT 90°

9 - Klarspüldosierer CAP7E-SO55E

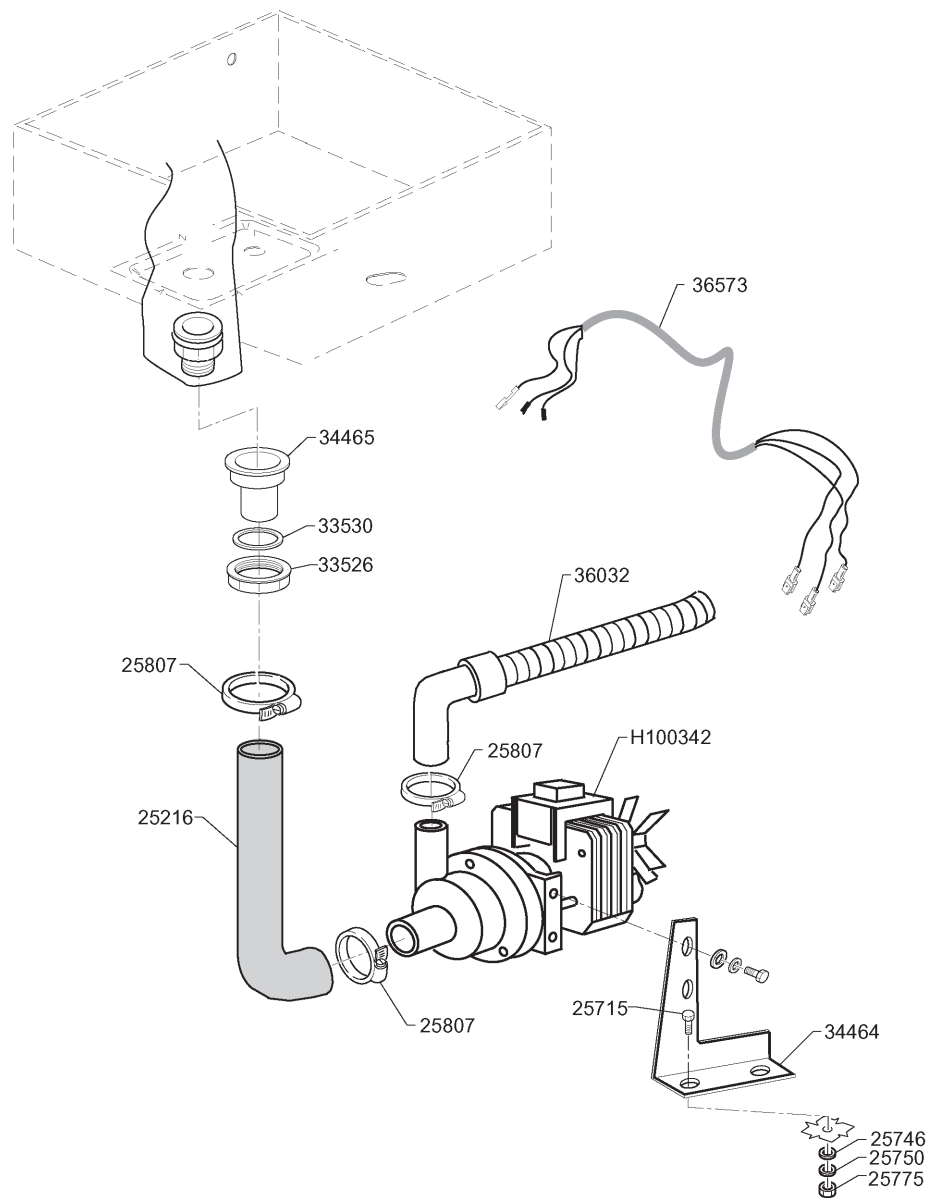


Ed.	01/2008
Rev.	
Data	

9 - Klarspüldosierer CAP7E-SO55E

POSITION	CODE	BEZEICHNUNG
0000	00166	SCHLAUCH ROLLE 4X7 TRANSP.
0000	00182	GUMMISCHLAUCH 11X19 CASER/15"BLAU"
0000	15229	BEFESTG.MUTTER DOSIERER
0000	18394	REGULIERSCHRAUBE DOSIERER
0000	25046	KÖRPER DOSIERER OBEN
0000	25047	KÖRPER DOSIERER UNTEN
0000	25211	RÜCKSCHLAGVENTIL ANSAUGUNG DOSIERER
0000	25251	DICHTUNG OR 2012
0000	25757	ZWISCHENSCHIEBE GEZACKT. DURCHM. 12
0000	25803	SCHLAUCHSCHELLE 13-20 ABA
0000	25818	ZYL. FEDER (DRAHT)
0000	28252	VERBINDUNGS.ANSAUGUNG DOSIERER
0000	31596	MEMBRANEN DOSIERER
0000	31643	SCHLAUCHSCHELLE DRAHT 7,3-7,8
0000	31991	FEDERFÜHRUNG DOSIERER
0000	32243	DICHTUNG OR 3156
0000	32280	KREUZSCHL.-SCHRAUBE 4 X 13
0000	32831	DICHTUNG OR 2062
0000	33424	ROHRSCHELLE FE ZN 11-17 H=9
0000	35388	KLARSPÜDOSIERER "GELB" C/STS
0000	35392	ANSCHLUSSVENTIL 90° KLARSPÜLER
0000	36941	KLARSPÜDOSIERER BEFEST.PLATTE C43/46E
0000	H200117	GUMMISCHLAUCH 8X15 INDUSTRIA 10

10 - Laugenpumpe CAP7E-SO55E

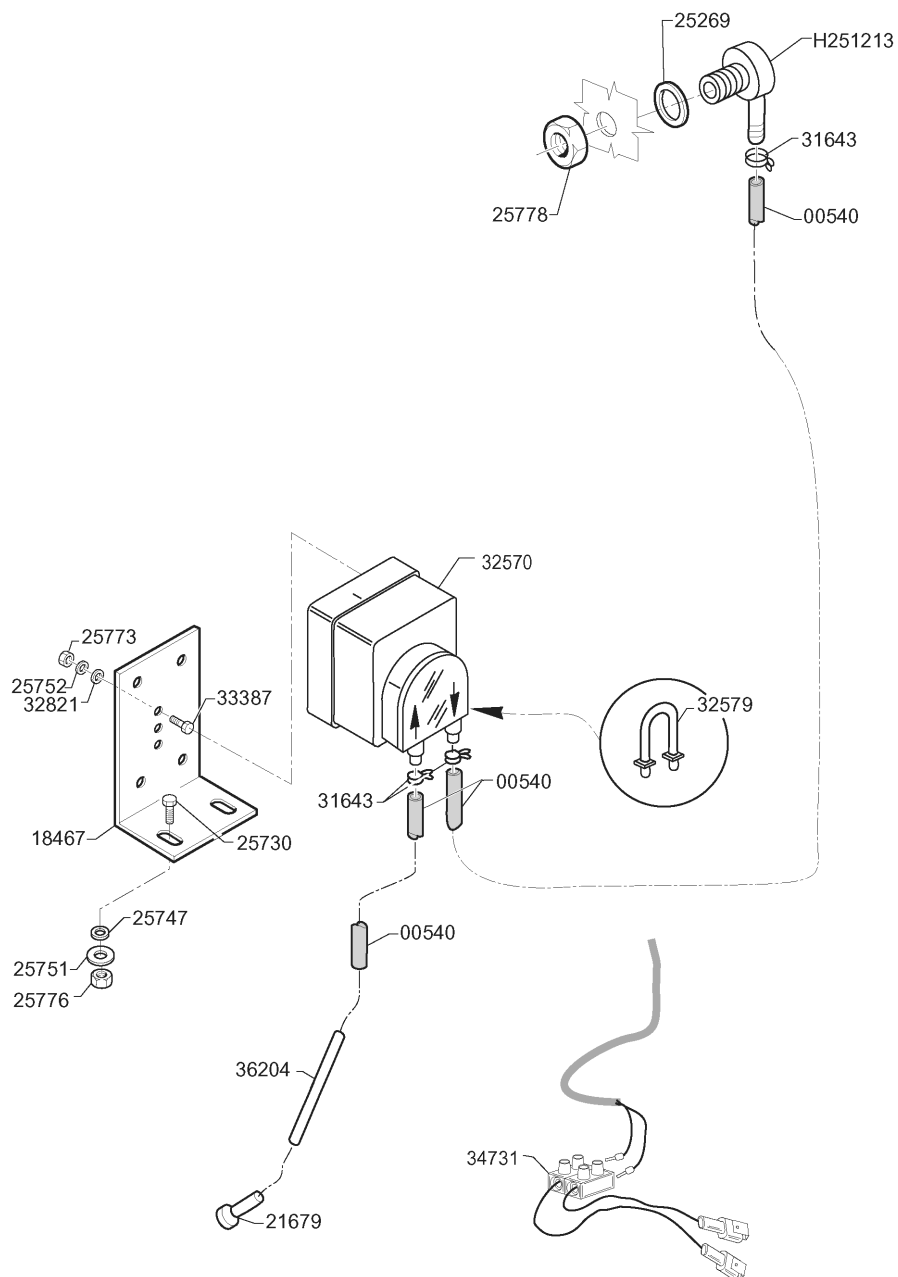


Ed.	2009
Rev.	
Data	

10 - Laugenpumpe CAP7E-SO55E

POSITION	CODE	BEZEICHNUNG
0000	25216	ABLAUFMUFFE 50-52-T4(T5)
0000	25715	6KT-SCHRAUBE M 6 X 16 INOX
0000	25746	ZWISCHENSCHIEBE FLACH DURCHM.6/18
0000	25750	ZWISCHENSCHIEBE OFFEN DURCHM. 6
0000	25775	MUTTER 6 MA
0000	25807	SCHLAUCHSCHELLEO 26-38 ABA
0000	33526	NUTMUTTER 1"1/2 ABLAUFKNIE F45-C75
0000	33530	DICHTUNG ABLAUF 1"1/2 45X33X3
0000	34464	AUFLAGEPLATTE ABLASSPUMPE ED 650
0000	34465	ANSCHLUSS PUMPENABLAUF ED650
0000	36032	ABLAUSCHLAUCH DURCHM.18,5X2500
0000	36573	ANSCHLUSSKABEL DER ABLAUFPUMPE CAP10-12
0000	H100342	ABLAUFELEKTROP. 100W 220V 50HZ

11 - Spülmittelpumpe CAP7E-SO55E

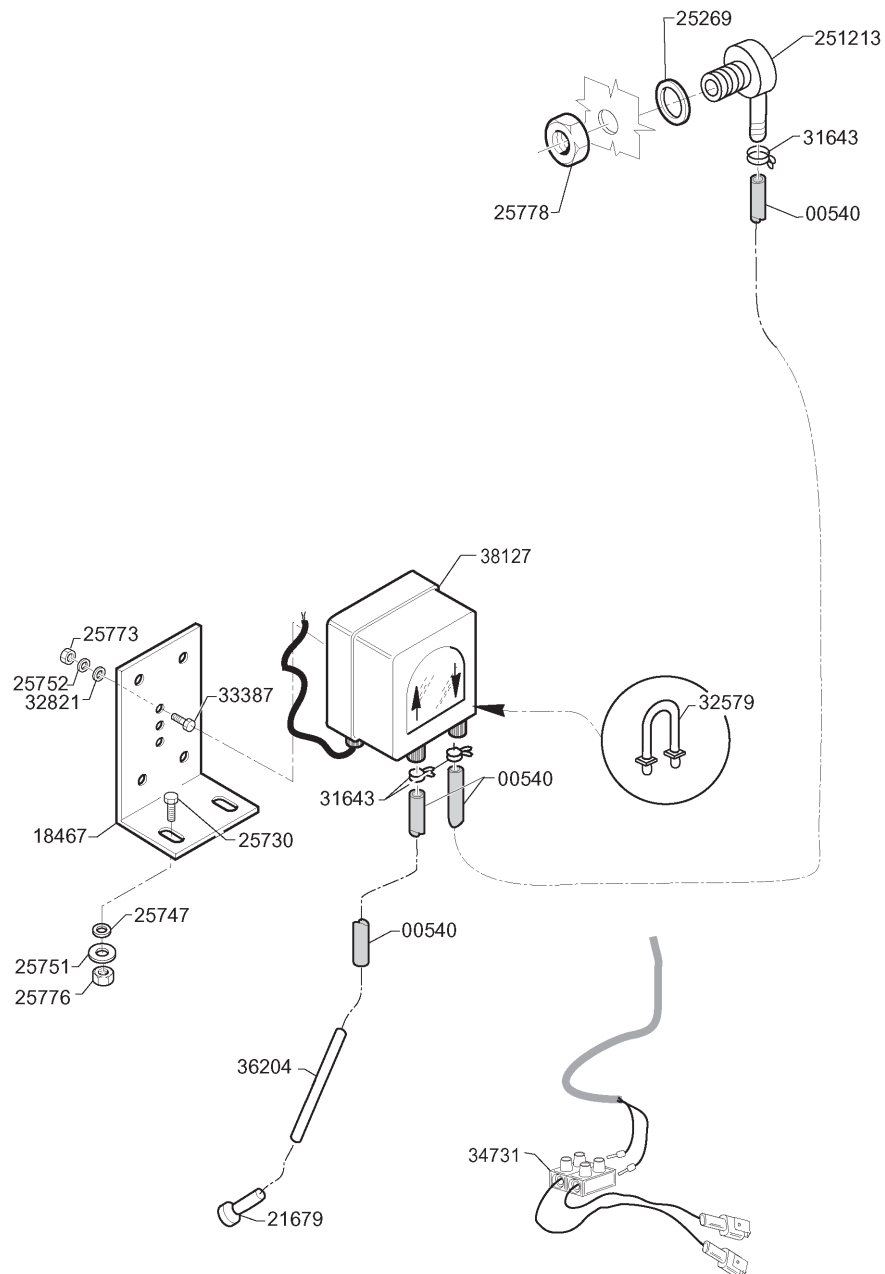


Ed.	07/2008
Rev.	
Data	

11 - Spülmittelpumpe CAP7E-SO55E

POSITION	CODE	BEZEICHNUNG
0000	00540	SCHLAUCH ROLLE 4X7 ROT
0000	18467	HALTER DOSIERPUMPE
0000	21679	FILTER SPÜLM.-KLARSPÜLER KOMPL.
0000	25269	FLACHDICHTUNG
0000	25730	6KT-SCHRAUBE M 8 X 25
0000	25747	ZWISCHENSCHIEBE FLACH DURCHM. 8
0000	25751	ZWISCHENSCHIEBE OFFEN DURCHM. 8
0000	25752	ZWISCHENSCHIEBE GEZACKT.DURCHM.4 D.
0000	25773	MUTTER 4 MA INOX 18/8
0000	25776	MUTTER 8 MA INOX 18/8
0000	25778	MUTTER 12 MA INOX 18/8
0000	31643	SCHLAUCHSCHELLE DRAHT 7,3-7,8
0000	32570	SPÜLMITTELDOSIERER WAND LP 120
0000	32579	DRUCKSCHLAUCH SPÜLMITTELP. 32570
0000	32821	ZWISCHENSCHIEBE DURCHM. 5,5/15
0000	33387	6KT-SCHRAUBE 4X16 INOX A2 UNI 5739
0000	34731	KLEMME EL.ANSCHLUSS F. AUTOC
0000	36204	EINZELN GEGENGEWICHT SPÜLMITTELSCHL
0000	H251213	ANSCHLUSS REINIGERPUMPE

12 - Optionale Spülmitteldosierer 2009 cod. 38127



Ed.	12/2009
Rev.	
Data	

12 - Optionale Spülmitteldosierer 2009 cod. 38127

POSITION	CODE	BEZEICHNUNG
0000	00540	SCHLAUCH ROLLE 4X7 ROT
0000	18467	HALTER DOSIERPUMPE
0000	21679	FILTER SPÜLM.-KLARSPÜLER KOMPL.
0000	251213	ANSCHLUSS REINIGERPUMPE
0000	25269	FLACHDICHTUNG
0000	25730	6KT-SCHRAUBE M 8 X 25
0000	25747	ZWISCHENSCHIEBE FLACH DURCHM. 8
0000	25751	ZWISCHENSCHIEBE OFFEN DURCHM. 8
0000	25752	ZWISCHENSCHIEBE GEZACKT.DURCHM.4 D.
0000	25773	MUTTER 4 MA INOX 18/8
0000	25776	MUTTER 8 MA INOX 18/8
0000	25778	MUTTER 12 MA INOX 18/8
0000	31643	SCHLAUCHSCHELLE DRAHT 7,3-7,8
0000	32579	DRUCKSCHLAUCH SPÜLMITTELP. 32570
0000	32821	ZWISCHENSCHIEBE DURCHM. 5,5/15
0000	33387	6KT-SCHRAUBE 4X16 INOX A2 UNI 5739
0000	34731	KLEMME EL.ANSCHLUSS F. AUTOC
0000	36204	EINZELN GEGENGEWICHT SPÜLMITTELSCHL
0000	38127	SPÜLMITTELDOSIERER SEKO PR 7